















**EDINA SLOVENSKA TVRDKA**  
Zastave, regalije, znake, kape, pečate in vse potrebščine z društva in jednote.  
DELO PRVE VRSTE. CENE NIZKE.  
**F. KERŽE CO.**  
2616 S. Lawndale Ave. CHICAGO, ILL.  
SLOVENSKE CENIKE POŠILJAMO ZASTONJ

**SLAVNOZNANI**  
**SLOVENSKI POP**  
proti žeji - najboljše sredstvo.  
Cim več ga pijesh tembolj se ti priljubi.  
Poleg tega izdelujemo še mnogo drugih sladkih pijač za krepcilo.  
**BELO PIYO**  
To so naši domači čisti pridelki, koje izdeluje domača tvrdka.  
**Joliet Slovenic Bottling Co.**  
913 N. Scott St. Joliet, Ill.  
Telefoni Chi. 2275 N. W. 480, ob nedeljah N. W. 344

**Napredni ljudje rabijo plin**  
ZAKAJ SE NE POSLUŽITE TE PRILIKE? DOBITE NAJMODERNEJO LUČ ZA NAJNIŽJO CENO.  
HIŠO S PETIMI SOBAMI OPREMIMO S CEVMI ZA \$13.50; PLAČATE \$1.00 TAKOJ IN \$1.00 MESEČNO. DRUGO SE NAREDI PO PRIMERNI CENI.  
Prodajamo peči na plin po najnižji ceni.  
PRIDITE V NAŠ URAD ALI PA ZAHTEVAJTE, DA POŠLJEMO ZASTOPNIKE.  
**Western United Gas and Electric Co.**

**JOLIET CITIZENS BREWING CO.**  
North Collins St., Joliet, Ill.  
  
Pijte "Elk Brand" pivo  
Izdela valci najboljšega piva sodčih in steklenicah.

**Prepričani smo,**  
da vsaka velika banka je prišla do svojega stališča za to, ker je dobila v svoje roke prav veliko število  
**malih vlog**  
Radi imamo na skrbi male vsote, najsibo za uloge ali pa za čekovni ali trgovski promet.  
Plačamo 3% obresti na vlogah.  
**First National Bank**  
Cor. Chicago and Van Buren Sts.  
Najstarejša banka v Jolietu.  
Glavnica in preostanek \$400,000.00.

**Spomini na moje romanje v Sv. Deželo.**

32. Damask in Balbek. (Dalje.)  
Popoldne smo šli iz mesta na hrib gore Kasijun. S tega hriba imaš prelep razgled na celo mesto in vso okolico. Kakor daleč mi je segalo oko po širni ravni krog Damaska, sem videl vse v rudečem cvetju. Cvetele so ravno breske, katerih so celi gozdi več ur daleč okrog Damaska. S hriba smo šli nazaj v mesto, gledat največjo znamenitost v Damasku, veliko mošejo, ki je bila nekdanj ajdovski tempelj, potem katoliška cerkev, posvečena sv. Janezu Krstniku. Leta 1893. je velik del te mošeje pogorel in od takrat so jo popravljali skoraj deset let. Pravi zdaj, so bile poprave skoraj končane. — Tudi pred to mošejo je bilo treba natakati nekake copate, ki so pa bile silno zamazane, mnogo bolj kakor moji črevlji. Res krasna stavba je, dolga 131 in široka 30 m. Vse se blišči v njej v marmorju in v zlatu. V korintskem slogu fino izdelani stebri jo dele v tri ladje. Sredi mošeje, pod kupolo, stoji imenitno izdelana rakev. Turki trdijo, da je tukaj pokopan sv. Janez Krstnik. Ko je bila l. 1893 pogorela, je turška vlada izročila popravu nekemu italijanskemu stavbarskemu umetniku, ki jo je tako popravil, da bo prej ali slej zopet lahko služila za cerkev. V tej mošeji je studenec, kateremu pripisujejo turki čudežno moč. Tudi dvorišče je jako lepo, tla ima marmornata. V mošeji so iz marmorja in mozaika, pa pogrnjena s preprogami. Poleg dvorišča je poslopje, v katerem prebivajo turki duhovniki. V pritličju tega poslopja je grob tistega Saladina, ki je vzel križarjem Jeruzalem in je umrl v Damasku l. 1193. Trije mošejni minareti so kriti s porcelanom; pa ne le na vrhu, marveč, vseskozi so obloženi z njim.

Rev. Jos. Pollak.  
Pelj. Posebno lepa so vrata v ta tempelj, široka 6 1-3 m in visoka 15 m. — Slabeje je ohranjen veliki tempelj, v katerem so stebri po 26 m visokosti in 7 m širokosti. Zid je sestavljen iz marmornatih skal, ki so tako natančno obdelane, da se vidi, kakor bi bile iz enega samega kosa. Velikansko je tudi dvorišče pred velikim tempeljnom. Videl sem pozneje akropolo v Atenah. Res so tam stebri umetniške izklesani, toda skupni, splošni vtisek balbeške akropole je brez dvojbe večji, kakor atenske. Prijazni načelnik me je peljal navzdol k zunanjemu severnemu zidu in pokazal mi je tri svetovno znane grozno velike kamene, ki so 7 m visoko vzdani. Te skale so popolnoma obsekane, po 20 m dolge, po 5 m široke in visoke. Preračunilo se je, da bi bilo treba moči 40,000 ljudi, ko bi hoteli tako skalo vzdigniti. Kako so mogli te skale 7 m visoko vzdigniti in vzdati, je in bo ostalo uganjka. Videl sem pozneje zunaj mesta še en tako velikanski kamen, ki je že čisto obdelan, toda še priraščeno. Ti tempeljni so bili v davni preteklosti zidani in pozneje večkrat prezidani. Naj umetnejše in najlepše so stavbe iz rimske dobe drugzega stoletja po Kristusu.

Ako greš skozi Pavlova ali vshodna vrata iz mesta, prideš kmalu v neko grško pokopališče. Tukaj — tako se trdi — je presunil glas z neba Savla, da je padel s konja. Pri Pavlovih vratih je jako debel mestni zid. Tukaj se kaže ječa sv. Pavla in sedaj zazidano okno, skozi katero so ga spustili v košu iz zavora. Judje so namreč vjeli Pavla in gotovo bi ga bili umorili, ko bi ne bil zbežal.  
Dne 11. marca sem maševal v samostanski cerkvi in že dopoldne se vrnil z vlakom do postaje Rejak. Tukaj se cepi železnična proga, katere del vodi proti Balbeku, drugi pa proti Bejrutu. Vozil sem se zopet se že omenjenim špancem, ki me je popraševal, v katerem hotelu bom v Balbeku ostal. Prigovarjal mi je, naj grem z njim v hotel Viktorija. Odgovoril sem mu, da imam seboj neko pismo, da tedaj še ne vem, kje da ostanem, vendar pa je mogoče, da tudi jaz ostanem v istem hotelu. Toda o tem pozneje.  
Prišli smo v Rejak blizu polдне in zbrali smo se v restavraciji železnične postaje h kosilu. Čudil sem se nizkim cenam v tej gostilni. Plačajo se trije franki in zato dobiš po več dobro pripravljene jedi in libanonskega vina, kolikor se ti ga ljubi. — Krog treh popoldne sem prišel v Balbek. Pred odhodom v Damask sem se bil oglašil v Bejrutu pri jezuitih. Dobil me je neki sirski pater, ki mi je storil prav veliko uslugo. Dal mi je seboj pismo za postajnega načelnika. Ta gospod je dober maronit in nekdanji jezuitski učenc v Bejrutu. Ko pridem v Balbek izročim pismo in kakor hitro je bilo načelniku mogoče, me spremi sam s postaje v mesto in mi pokaže vse tolikanj zanimive stare velikanske balbeške razvaline.

Vstal sem torej v hotelu Palmira in zbrali smo se z večer gostje v divanu. Med gosti sem zapazil dve angleški gospodični, katerima se je videlo, da ste veliko po svetu. Vedli ste se tako domače, kakor kak precej razposajen dijak. Pripovedovali ste, da bote jahali prihodnji dan z enim samim postrežnikom v Palmiro. K palmirskim razvalinam gre pot po puščavi in rabi se za tja in nazaj pet dni. So pač pogumne te angleške gospodične!  
Zjutraj sem šel k sestram sv. rožnega venca. Te redovnice so maronitinja. Vstanovil je njih kongregacijo neki jezuit. Maševal sem pri teh sestrah, kakor mi je priporočil prijazni jezuitski pater v Bejrutu. Maroniti so sicer katoličani, vendar pa mi ne smemo pri njih maševati, ker njih oltarji nimajo posvečene oltarne plošče; maroniti pa lahko pri nas mašujejo. Ker prihajajo k tim sestram večkrat jezuitje, zato imajo tudi oltarno ploščo. Sicer bi v Balbeku, kljub temu, da je tam maronitska in grška katoliška cerkev, niti maševati ne bi mogel. Kapelica tih vbojih sester je skrajno vbožna. Ker nisem imel ministranta, mi je v klopi odgovarjala redovnica, vse drugo sem pa sam opravil.  
Sele krog polдне sem se odpeljal iz Balbeka, ker je imel vlak veliko zamudo; vendar smo pa prišli zvečer skoraj natančno ob določeni uri nazaj v Bejrut. (Dalje prih.)

**Loughran & Conway**  
108 Loughran Bldg.  
Cass and Chicago Sts. JOLIET  
Prodaja zemljo, lote, posojuje denar, zavaruje proti požaru hiše in pohištva.  
**JAVNI NOTARJI**  
Denar posojamo na lahke obroke. Pridite k nam v slučaju, da rabite kaj podobnega.  
Chicago tel. 500 (Five hundred.)

**J. P. KING** Lesni trgovec.  
Clinton in Desplaines Sts. Joliet  
**Oscar J. Stephen**  
Sobe 201 in 202 Barber Bldg. JOLIET, ILLINOIS.  
**JAVNI NOTAR**  
Kupuje in prodaja zemljišča v mestu in na deželi. Zavaruje hiše in pohištva proti ognju, nevihti ali drugi škodbi. Zavaruje tud življenje proti nezgodam in boleznim. Izdeluje vsakovrstna v notarsko službo spadajoča pisanja. Govori nemško in angleško.

**EMIL BACHMAN**  
BADGES, FLAGS & CAPS  
BANNERS  
Emil Bachman  
1719 South Center Avenue. CHICAGO, ILL.  
Najstarija slavensko-krščanska tvrdka BARJAKA, BADŽA, KAPA, REGALIJA, MARŠALSKIH ŠTAPOVA itd.  
Prodajemo zlatne znakove za vsa slovenska i slovanska društva. Pišite po naš veliki ilustrirani ceni, tiskan u svih slavjanskih jezicih, koji šaljeno na zahtjev svakome bava.  
Vlastnik je Čeh, ali govori slovenski. Imamo na stoune zahvalnih dopisov od Vam poznatih slovanskih društev.

**White Front Buffet**  
ANTON KRIŽAN, lastnik  
916 N. Chicago St., Joliet, Ill.  
Rojakom naznanjam, da sem kupil eno največjih in najlepših slovenskih gostiln v Jolietu, kjer me lahko najdete ako me želite obiskati. Pri meni boste najboljše postreženi. Obenem naznanjam, da v moji gostilni najdete g. Ant. Kočevar, ki je v Jolietu dobroznan.

**TROST & KRETZ**  
— izdelovalci —  
HAVANA IN DOMAČIH SMOOK  
Posebnost so naše  
The U. S." 10c. in "Meerschmum" &c.  
Na drobno se prodajajo povsod, na debelo pa na  
88 Jefferson Street. Joliet, Ill.

**JOS. ANSIK**  
slovenska gostilna mesarija in grocerija.  
8911 Greenbay Ave., So. Chicago, Ill  
Pri meni dobite vse kar želite. Postrežba točna, blago najbolje, a cene najnižje.

**FIRE INSURANCE.**  
Kadar zavarujete svoja poslopja zopet oženj pojdite k  
**ANTONU SCHAGER**  
North Chicago Street  
v novi hiši Joliet National Banka.

**Leo Zelenka Lerando**  
iz slavnega praškega konzervatorija godbe  
uču igrati klavir in harfo (piano and harp) po metodi praškega konzervatorija, početka učenja do končanja. Za daljša pojasnila se prigrasite na:  
**Leo Zelenka Lerando**  
209 Richards St. JOLIET, ILL.

**AUSTRO-AMERICANA PAROBRODNA DRUŽBA**  
Direktna črta med New Yorkom in Avstro-Ogrsko.  
Nizke cene  
Dobra postrežba, električna svitljava, dobra kuhinja, vino brezplačno, kabine 3. razreda na parobrodih Kaiser Franz Josef I. in Martha Washington. Na ladjah se govore vsi avstrijski jeziki.

Družni parobrodi na dva vikaj:  
Kaiser Franz Josef I., Martha Washington, Laura, Alice, Argentina, Oceania. Novi parobrodi se grade.  
Za vsa nadaljna pojasnila se obrni na glavne zastopnike:  
**PHELPS BROS. & CO.**  
2 Washington St., New York, N. Y. ali na njih pooblaščenega zastopnika v Zjed. državah in Kanadi.

**J. P. KING** Lesni trgovec.  
Clinton in Desplaines Sts. Joliet

**Oscar J. Stephen**  
Sobe 201 in 202 Barber Bldg. JOLIET, ILLINOIS.  
**JAVNI NOTAR**  
Kupuje in prodaja zemljišča v mestu in na deželi. Zavaruje hiše in pohištva proti ognju, nevihti ali drugi škodbi. Zavaruje tud življenje proti nezgodam in boleznim. Izdeluje vsakovrstna v notarsko službo spadajoča pisanja. Govori nemško in angleško.

**White Front Buffet**  
ANTON KRIŽAN, lastnik  
916 N. Chicago St., Joliet, Ill.  
Rojakom naznanjam, da sem kupil eno največjih in najlepših slovenskih gostiln v Jolietu, kjer me lahko najdete ako me želite obiskati. Pri meni boste najboljše postreženi. Obenem naznanjam, da v moji gostilni najdete g. Ant. Kočevar, ki je v Jolietu dobroznan.

Priporočam cenj. rojakom in prijateljem svojo trgovino z obleko  
V zalogi imam vsakovrstno opravo za moške in dečo kakor tudi ženske črevlje  
Dobra postrežba, nizke cene!

**John Kirincich**  
918 North Chicago St. JOLIET, ILL.

**Mi hočemo tvoj denar ti hočeš naš les**  
Če boš kupoval od nas, ti bomo vselej postregli z najnižjimi tržnimi cenami. Mi imamo v zalogi vsakovrstnega lesa.  
Za stavbo hiš in poslopij mehki in trdi les, lath, cederne stebra, desk in single vseake vrste.  
Naš prostor je na Desplaines ulice blizu nevega kanala.  
Predne kupiš LUMBER, oglasi se pri nas in oglej si našo zalogo! Mi ta bomo zadovoljili in ti prihranili denar.

**W. J. LYONS**  
Naš office in Lumber Yard na voglu DES PLAINES IN CLINTON STS.  
**KADAR POTREBUJETE**  
kaj lesa za stavbo ali drugo, vprašajte za cene  
**Lyons Bros.**  
LES ZA STAVBE — IN PREMOG —  
Oba telefona 17.  
Washington St., JOLIET, ILL.

**Louis Wise**  
"MEET ME FACE TO FACE" gostilničar  
200 Jackson St., Joliet, Ill.  
Prijateljem in znancem naznanjam, da sem kupil Mauserjev salon, kjer me lahko najdete vsak čas in se okrepčate. V zalogi imam najboljša vina in druge pijače.

**Metropolitan Drug Store**  
N. Chicago & Jackson Sts.  
**Slovanska lekarna**  
+ JOHNSONOVI +  
"BELLADONNA" OBLIŽI  
REVIZIJAZIRU HROMOSTI BOLESTI V KOLKU BOLESTI V ČLENH NEVRAIJIJ, PROTNU OTRPELOSTI MIŠIC SLABOTNEM KRZU  
SLABOSTI V ČLENH PLUČNH IN PRSNI BOLEZNH KRAZNH V ŽIVOTU VNETHJU OPRNE MRNNE PREHLAJENJU BOLESTI V LEDJH BOLESTI V KRZU HUDEM KASIJU

**The A. W. Flexer Drug Co.**  
LEKARNARJI.  
Cor. Bluff and Exchange Streets. JOLIET, ILL.  
Mi izpolnimo naročila vseh zdravnikov na pravi način.

**J. & A. Pasdertz**  
se dobijo najboljše sveže in preka-jeme klobase in najokusnejše meso. Vse po najnižji ceni. Pridite toraj in poskusite naše meso. Nizke cene in dobra postrežba je naše geslo. Ne pozabite toraj obiskati nas v naši mesnici in groceriji na vogalu Broadway and Granite Streets. Chic. Phone 4531. N. W. Phone 1113

Rezervni sklad nad pol milijona kron.

KMETSKA POSOJILNICA Ljubljanske Okolice Reg. Zad. Zneom.

Zav. v Ljubljani Dunajska Cesta 18. obrestuje hranilne vloge po čistih 4 in 1/2 % brez odbitka rentnega davka. Naš zaupnik v Zjed. državah je Frank Sakser, 6104 St. Clair St., Cleveland, O. 82 Cortland St., New York.

Stanje hranilnih vlog dvajset milijonov kron.

Josip Klepec

državno-poverjeni javni beležnik 1006 N. Chicago St. Joliet, Ill. Izdeluje pravnoveljne listine, pooblastila, pobotnice, kupne in druge pogodbe etc. Iztirja odškodnine, dedščine in vse druge tirjatve v najkrajšem času.

MALI GLASI.

Godba za ples in vse druge zabave, zmorna grati slovenske in drugonarodne komade, najnovejša. Z orkestrom ali plehovo godbo po unijski ceni. Tudi iščem slovenskih godcev. Telefon 703 N. W., 1521 Chic. Josip Stukel, 209 Indiana St., Joliet, Ill.

GODBA ZA VSE PRILIKE, ČLAN A. F. M. Stov. tel. Chicago 1098, urada tel. Chicago 564. Boyne's Band and Orchestra, soba 2, D'Arcy Hammond Bldg., Joliet, Ill. Jos. A. Boyne.

NAPRODAJ LEPO UREJENA LEKARNA, ki ima dober promet. Lepa prilika za Slovence. Več pove uprav. "A. S."

BICKEL—ŠE SKORO NOV, SE prodaja poceni. Vprašajte pri Amer. Slovincu.

Angleščina.

Mi poučujemo že peto leto angleščino potom popisovanja. Dobri uspehi lahka metoda. Učite se doma. Pouk traja do šest mesecev. Pišite po pojasnila še danes. Solnina nizka.

Slovenska Korespondenčna Šola

(Prejšnji naslov: 6119 St. Clair Ave. S. B. 10.)

1590 E. 40th St. Cleveland, Ohio.

Naprodaj.

Iz proste roke prodam svoje posestvo, obstoječe iz polovice kmetije s hišo, hlevom, kozolcom, podom in raznimi drugimi poslopji v vasi Sap št. 10. pri Šmarji pod Ljubljano. Proda se, ker ne mislim več iti tam. Kdor rojakov hoče to posestvo kupiti, naj se oglasi ali piše na podpisane lastnika

JOS. ERJAVEC, 400 Bellview Ave., Joliet, Ill.

"VELIKI SLOVENSKO-ANGLEŠKI TOLMAČ".

Zadnji teden nam je poslal Mr. V. J. Kubelka, znani založnik in izdajatelj slovensko-angleških knjig v New Yorku prvi otišek nove slovensko-angleške knjige: Veliki Slovensko-Angleški Tolmač in Slovensko-Angleški in Angleško-Slovenski Slovar, katere so bile tiskane v eni največjih newyorških unijskih tiskarn.

Površni pogled nas je prepričal, da bodeje knjige največjega pomena za "Amerikanske Slovence", kajti "Veliki Slovensko-Angleški Tolmač" je v resnici delo, ki bode vsakemu, kateri je bode rabil, od velike vrednosti.

Knjiga je razdeljena v 6 delov in obsega:

- 1. del: Slovensko-Angleško Slovnico. 2. del: Slovensko-Angleške razgovore. 3. del: Slovensko-Angleški Spisovnik.

- 4. del: Navodilo za naturalizacijo. 5. del: Slovensko-Angleški Slovar. 6. del: Angleško-Slovenski Slovar.

Prva dva dela namreč "Slovensko-Angleška Slovnica in Slovensko-Angleški razgovori" so posneti iz njegove prejšnje knjige: Slovensko-Angleška Slovnica in Tolmač, Angleško-Slovenski Slovar; samo da so popolnoma predelani in pomnoženi. Razgovori so posneti iz vsakdanjega življenja in jako zanimivi, ker v tem delu pokaže izdajatelj amerikanske razmere in običaje.

Slovensko-Angleški Spisovnik prinaša amerikansko pisavo, mnogo vzorcev za napravo naslovov na kuvertih in sestavljena pisma, naslovljena na slovenske tvrde in slovenskem in angleškem jeziku. Spisovnik bode posebne vrednosti za vsakega, kateri ima pisati pisma v angleščini, kajti vzorec je mnogo.

Navodilo za naturalizacijo obsega vse predpise za pridobitev državljanstva in v obeh jezikih vprašanja, ki jih lahko stavi sodnik onemu, ki prosi za državljanstvo. Peti in šesti del knjige je Slovensko-Angleški in Angleško-Slovenski Slovar, v katerem se nahaja približno 12,000 besed. Ta slovar je do danes največji v teh dveh jezikih.

Knjiga je sedaj izgotovljena in obsega nad 430 strani. Vezana je jako okusno v platno. Izdaja knjige je 5000 iztisov in nekaj tisoč knjig: Slovensko-Angleški in Angleško-Slovenski Slovar in Angleško-Slovenski Slovar.

Konečno se omenimo, da je založnik delal celi dve leti na sestavi knjige in da ni gledal na nobene stroške pri izdaji. Stroški tiskanja in vezanja obeh knjig znašajo nad \$2,500 brez njegovega dela in drugih izdatkov, ki jih bode še imel predno se rojaki seznanijo s temi knjigami.

Knjiga: Veliki Slovensko-Angleški Tolmač (430 strani) velja \$2.00 in: Slovensko-Angleški in Angleško-Slovenski Slovar (230 strani) pa \$1.50. Cena tolmača bode po razprodaji prvih tisoč iztisov poskočila na \$3.00 radi stroškov, katere bode imel izdajatelj pri oglaševanju knjige v različnih slovenskih listih.

Knjige so na prodaj pri izdajatelju in založniku Mr. V. J. Kubelka, 538 W. 145 St., New York, pa tudi v drugih slovenskih knjigarnah.

Naznanilo in poziv.

Vsem cenjenim rojakom, kateri so mi v teku zadnjih 6 tednov pisali, ter za pojasnila vprašali, naznanjam, da mi ni bilo mogoče vsled prevelike zaposlenosti vsim odgovoriti ter natančno pojasnila podati.

Kaj takega se ne bode več primerilo v bodoče. Imam sedaj pomočnika, kateri bode na vsako pismo takoj odgovoril kakor tudi vse potrebno pojasnil.

Zajedno pozivljam vse one cenjene rojake kateri so se na mene obrnili, da mi naznanijo v najkrajšem času so li kupili zemljo kje drugje ali še ne. Za obvestilo zadostuje dopisnica. S pozdravom na vse Ignac Česnik, P. O. Willard, Clark County, Wis.

Brez klobukov — najnovejša moda za gospode.

V Parizu so začele hoditi letos mnoge modne dame brez klobukov. Posnemati so jih sedaj začeli tudi že moški. Po boulevardih in cestah hodijo najfinajši gospodje gologlavi. Vsi so lepo počesani in po njihovi zunanosti je videti, da njihova najnovejša moda ni nastala morebiti zaradi kakih praktičnih razlogov. Vlasuljarji so kot spretni ljudje znali takoj izkoristiti za-se novo modo in danes se vidijo po pariških boulevardih prava čuda raznih frizur, kakor tudi mnogo takih gospodov, ki nosijo lasulje zelo umetniško počesane, kakor da so iz pravih las.

Za kratek čas.

Natančen račun. Sedaj sem preračunal, da če še nadalje tako hujšam in se sušim, tedaj zgine dne 20. jan. prih. leta.

Sodnik: "Vi, malopridnež, zdaj ste že četrto krat ukradli čevlje. Zakaj?" Tožene: "Ker mi še dozdaj noben par ni bil prav."

Pošta: "To pismo je preteško za znamko po 10 v, morate še eno znamko prilepiti na pismo." Jaka: "Potem bo pa še težje."

Častnik (ki se hoče odpeljati z vlakom a mu ni znan vozni red, zjutraj strežaju): "Idi pogledat na kolodvor, kedaj se danes odpelje zadnji vlak!" Častnik nestrpo čaka celi dan, a sluga ni nazaj. Vrne se ob 1/2 12. ponoči. Častnik: "Tepec, kje si bil?" Sluga: "Gospod poročnik, ravno zdaj se je odpeljal zadnji vlak za danes."

Častnik (slugi, ki je pri pameti bolj počesen): "Tu imaš dve kroni. Za eno mi kupi klobas, za to drugo pa piva." Sluga odide držec v vsaki roki

eno krono. Kmalu se vrne brez naročnega. Častnik: "Kje imaš klobase in pivo?" Sluga: "Javljam pokorno, srečal sem g. stotnika, moral sem salutirati, zmesal sem krono, a zdaj ne vem, za katero naj kupim klobase in za katero pivo."

Dober dokaz. "Kakor sem že večkrat rekel, Jože, človek si mora prizadevati, če hoče kaj imeti, drugače ne gre! Jaz nisem imel nič za usta in nič obleči, ko sem pred štirimi leti sem prišel, sedaj pa, hvala Bogu, imam že 1200 kron — dolga!"

Že še pride. Natakhar gostilničarju: "Gostje se pritožujejo, da je bila juha nesлана!" Gostilničar: "Naj potrpe, da jim prinesem račun!"

Ni prav slišal. Profesor učencu: "Povejte mi, kako se izračuni obsežek trivogelnika!" — Učenec (mrmraje): "Je profesor pravi osel! Kako naj jaz to vem!" Profesor: "No, povejte še enkrat — znabiti je bilo prav!"

Naravni zakon in slučaj. Gospodična: "Jaz še sedaj ne morem prav razumeti, kaj je naravni zakon in kaj je slučaj." Gospod: "Vam bom povedal vzgled:

Če Vi dobite moža, je to naravni zakon, če je pa on z Vami srečen, je pa slučaj."

Pri vojakih. Korporal: "Vojak, kadar je na straži, ne sme svojega mesta zapustiti pod nobenim pogojem. Vzemite si za vzgled rimskega vojščaka v Pompeji, ki je stal na straži pred hišo svojega poveljnika, ko je Vezuv metal iz sebe ogenj, kamenje in žindro, in se ni gani, čeravno ga je žindra zalila, dokler ga niso čez osemnajsto let odkopali!"

Drag pozdrav. Če ti reče zdravnik: "Dober dan!", te stane štiri krono; če ti pa reče advokat "Lahko noč!", te stane lahko pol premoženja.

Učeno povedano. Profesor kmetijstva: "To stoji, da kmetovavec brez živinske soli ne more živeti."

Se lahko pomaga. Berač: "Dajte mi par vinarjev!" Gospod: "Pa jih bodete dali za šnops!" Berač: "Dajte mi krono, potem bom pa pil vino!"



E. Wunderlich Granite Co.

804-806-808 N. Hickory Street JOLIET, ILL.

Velika zaloga spomenikov.

Naše podružnice so: Bethania in Resurrection Cemetery blizu Summit, Cook Co. in Naperville, Ill.

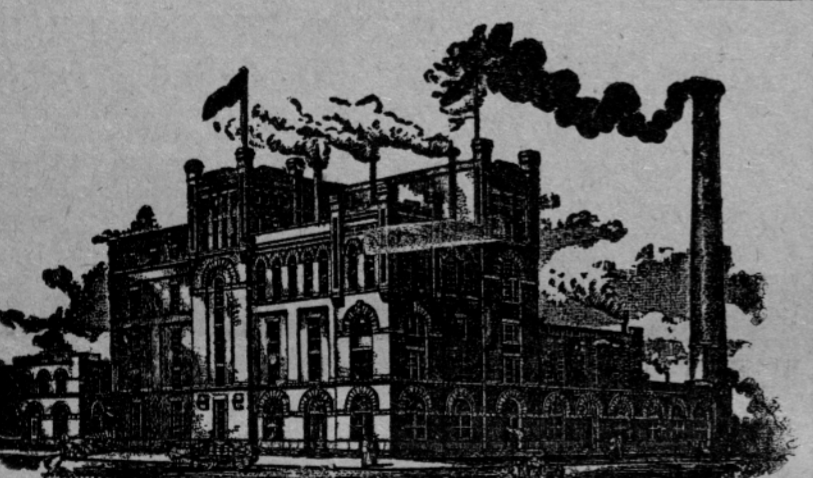
Chicago Phone 949. N. W. Phone 949

Za Zavarovanje...

proti požaru, mali in velika POSOJILA POJDITE K

A. Schoenstedt & Co.

203 Woodruff Bldg. Oba tel 169 Joliet, Ill.



Fred Lehring Brewing Co.

FINO PIVO V STEKLENICAH.

Bottling Dept. Cor. Scott and Clay St. Both Telephones 26

KDOR HOČE DELA

naj se nemudoma naroči na najnovejši knjigo: "Veliki Slovensko-Angleški Tolmač"

da se bo lahko in hitro brez učitelja priučil angleščine. Knjiga obsega poleg slov. angl. slov. angl. razgovore za vsakdanjo potrebo, navodilo za angl. pisavo, spisovanje angleških pism in kako se postane amerikanski državljan. Vrhutega ima knjiga dozdaj največji slov. angl. in angl. slov. slovar. — Knjiga, trdo in okusno v platno vezana, (nad 330 strani) stane \$2.00 in se dobi pri: V. J. Kubelka, 538 W. 145th St. New York, N. Y.

Edino in največje založništvo slov. angl. in raznih slovenskih knjig.

Pravi Piano Klub

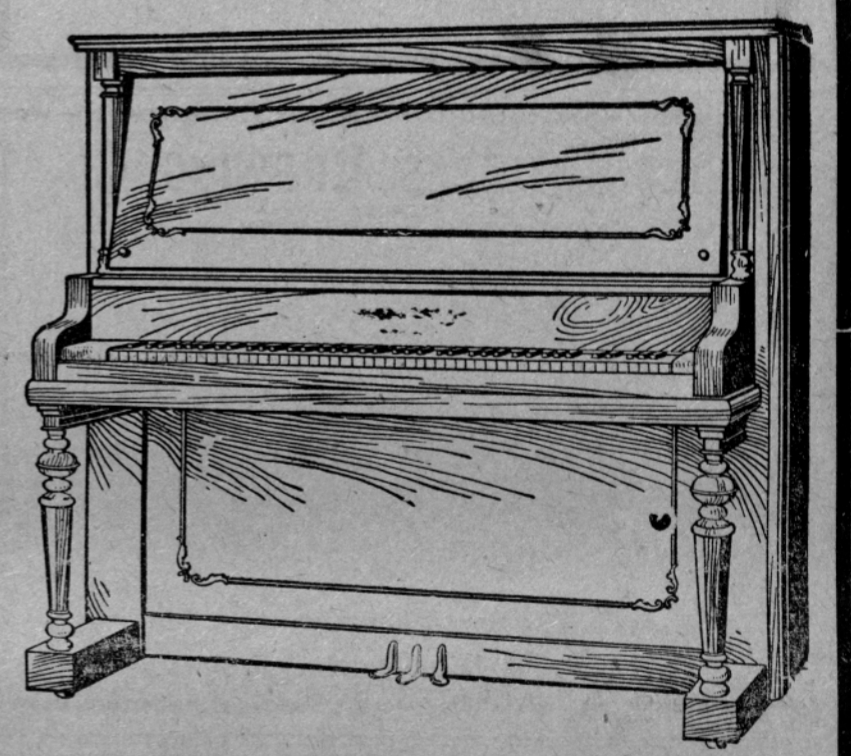
Zadnji teden smo vpisali 50 članov. Vpišite se zdaj predno se klub št. 2 napolni

\$1.00 privede ta krasen klavir v vašo hišo. \$1.00 na teden; tekom 138 tednov, ga plača.

KOT ČLAN KLUBA DOBITE BREZPLAČNO: pouk v godbi za eno leto, uglasbo dve leti, stolec in držalo not, premembo klavirja tekom treh let, brezplačno klavir v slučaju smrti. Če bi član umrl predno je klavir plačan, damo njegovim dedičem pobotnico, da je klavir popolnoma plačan.

Za deset let jamstvo zastonj.

Jamči se po tovarni, ki je vredna tri milijone dolarjev. To je najlepša, najpoštenjeja in najprimernejša ponudba, ki se je še kdaj nudila občinstvu v Jolietu. Ako imate otroke radi, ali morda sami želite pouka v godbi, ne opustite te prilike temveč takoj se vpišite v ta klub. Zadnje pomlad nismo mogli dobiti dovolj klavirjev in več članov je moralo čakati po par tednov. Vpišite se v klub danes, ker zdaj lahko dovedemo klavir v vašo hišo takoj, in začnemo s poučevanjem ta teden. Kot član kluba pa niste primorani izbrati si \$139 klavirja. Lahko si izberete, če hočete, klavir za \$165, \$200, \$250, \$350 in \$650.



\$139.00 po \$1.00 na teden.

Pomnite --- tu ni nič posebnosti.

Pri nas ne poznamo izgovorov, ker storimo vse tako kot obljubimo. Vsak naš odjemalec postane naš oseben prijatelj. Kot član kluba si prihranite lahko \$150 na kateremsibodi klavirju v naši prodajalni. Vpišite se danes!

Steger Piano Store

121 N. Chicago St., Crystal Stairs Theatre Bldg., Joliet, Ill. Odprto zvečer do 9. ure. Chicago telefon 2797.

Zastonj Vsak član kluba, ki vplača takoj ko se vpiše vsoto \$25 bo dobil pravi diamantni prstan za moškega ali žensko. Zastonj